

## 1. Generale

1.1 Le presenti condizioni generali di vendita (le "Condizioni") disciplinano in via esclusiva qualsiasi contratto di vendita tra Caprari S.p.A, con sede legale in Via Emilia Ovest 900 - 41123 Modena (di seguito "Caprari") ed i propri clienti (di seguito "Acquirenti/e", Caprari e gli Acquirenti/e di seguito anche "Parti"), avente ad oggetto i prodotti commercializzati da Caprari, incluse le parti di ricambio (d'ora in seguito il/i "Prodotto/i"). Le Condizioni si applicano esclusivamente se l'Acquirente è un professionista e il contratto è concluso nell'ambito dell'attività professionale dell'Acquirente. Le Condizioni non si applicheranno ad alcuna vendita effettuata a "consumatori" ai sensi della normativa italiana ed europea in materia.

1.2 L'offerta e la vendita dei Prodotti, il perfezionamento dei contratti e ogni altro rapporto tra Caprari e gli Acquirenti inerente alla vendita di Prodotti sono regolati in via esclusiva dalle Condizioni. Termini diversi proposti in qualsiasi forma o maniera dall'Acquirente non avranno efficacia e non saranno vincolanti per le Parti, salvo esplicita valutazione e conseguente accettazione per iscritto da parte di Caprari; parimenti non troveranno applicazione eventuali condizioni generali / particolari predisposte dall'Acquirente, il quale, con l'accettazione delle presenti Condizioni, dichiara espressamente di rinunciarvi.

## 2. Ordini e Contratti

2.1 L'Acquirente si impegna ad effettuare gli ordini a Caprari in conformità alle previsioni del presente articolo. Resta pertanto inteso che ordini che non rispettino le seguenti disposizioni, ordini incompleti o inesatti non verranno tenuti in considerazione da Caprari.

2.2 Caprari non sarà obbligata ad accettare gli ordini pervenuti dall'Acquirente, potendo liberamente valutare se procedere o meno all'accettazione e alla conseguente consegna dei Prodotti.

2.3 Gli ordini dei Prodotti dovranno essere effettuati dall'Acquirente mediante invio a Caprari di un ordine scritto contenente gli elementi indicati da Caprari come essenziali (in via esemplificativa: tipologia prodotti, quantità, prezzo).

2.4 Caprari - ove intenda accettare l'ordine - invierà a mezzo posta elettronica all'Acquirente una conferma d'ordine. Il contratto di vendita si intenderà perfezionato al momento del ricevimento della conferma d'ordine da parte dell'Acquirente e l'ordine non potrà più essere revocato o modificato, in assenza di accordo scritto tra le Parti.

2.5 La conferma d'ordine potrà contenere elementi o valori diversi da quelli indicati nell'ordine. È espresso onere dell'Acquirente verificare la corrispondenza della conferma d'ordine all'ordine e di comunicare, entro 5

(cinque) giorni dal ricevimento della conferma d'ordine, il proprio dissenso o la propria eventuale accettazione. Decorso inutilmente il termine di 5 (cinque) giorni dal ricevimento della conferma d'ordine, senza che l'Acquirente abbia effettuato alcuna comunicazione, la conferma d'ordine si intenderà tacitamente accettata dall'Acquirente ed il contratto concluso alle condizioni da ultimo proposte da Caprari.

## 3. Specifiche Prodotti

3.1 Caprari si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento, anche successivamente al perfezionamento del contratto, modifiche alle specifiche dei Prodotti che siano necessarie per conformarsi alle leggi e regolamenti applicabili e/o che non modifichino sostanzialmente la qualità, il rendimento o la commerciabilità dei Prodotti.

## 4. Prezzo dei Prodotti

4.1 I prezzi dei Prodotti saranno quelli indicati nella conferma d'ordine. Caprari si riserva il diritto di modificare - a sua insindacabile discrezione - il proprio listino prezzi, secondo aggiornamenti periodici che sono comunicati agli Acquirenti da parte di Caprari. Le modifiche al listino prezzi non avranno efficacia sui contratti conclusi anteriormente alle modifiche del listino, ma non ancora eseguiti.

4.2 Salva diversa pattuizione, i prezzi indicati da Caprari si intendono franco magazzino/FCA Incoterms® 2020, stabilimento di Caprari indicato nel contratto.

## 5. Termini di Pagamento

5.1 I pagamenti dovranno essere effettuati entro il termine indicato nel contratto.

5.2 In qualsiasi caso di ritardo nel pagamento, Caprari avrà l'incontestabile diritto di: (i) sospendere l'esecuzione del contratto e/o, (ii) addebitare all'Acquirente gli interessi previsti dal D. Lgs. 231/2002 "Attuazione della Direttiva 2000/35/CE relativa alla lotta contro i ritardi di pagamento nelle transazioni commerciali" senza necessità di comunicazione formale di messa in mora.

5.3 Qualunque eventuale contestazione tra le Parti in merito ai Prodotti venduti non consentirà all'Acquirente di sospendere il pagamento del prezzo o di prolungare i relativi termini. Qualsiasi azione od esecuzione dell'Acquirente non potrà essere ritenuta procedibile in mancanza di integrale pagamento del prezzo.

5.4 Qualora l'Acquirente non effettui il pagamento anche di una sola rata, impregiudicato qualsiasi altro diritto o rimedio disponibile, l'Acquirente si intenderà decaduto dal beneficio del termine ex art. 1186 del Codice Civile Italiano con conseguente obbligo di corrispondere immediatamente a Caprari l'intero credito e Caprari potrà immediatamente risolvere il contratto ex art. 1456 del Co-

dice Civile Italiano, dandone notizia all'Acquirente, salvo il diritto al risarcimento dei danni.

5.5 Qualora l'Acquirente non ritiri i Prodotti, l'acconto versato verrà trattenuto da Caprari a titolo di penale, salvo il diritto al risarcimento del maggior danno e/o al pagamento dell'intero prezzo convenuto e quanto previsto al successivo articolo 6.

## **6. Consegna, Spedizione e Ritiro dei Prodotti**

6.1 Salva diversa pattuizione contenuta nel contratto, qualsiasi vendita si intende FCA Incoterms® 2020 stabilimento di Caprari indicato nel contratto.

6.2 I termini di consegna previsti nel contratto si intendono indicativi. Sino a che il ritardo non superi i 90 (novanta) giorni dal termine indicato per la consegna, l'Acquirente non ha diritto di richiedere la risoluzione del contratto e di rifiutare la fornitura, salvo diversi accordi.

6.3 In ogni caso, Caprari non sarà responsabile per qualsiasi ritardo nelle consegne ad essa non imputabile e che sia determinato da: (i) eventi o fatti causati da "forza maggiore"; (ii) inadempimento o ritardo da parte dell'Acquirente nell'adempiere alle proprie obbligazioni; (iii) atti o ritardi di Pubbliche Autorità, anche non conseguenti ad eventi c.d. di "forza maggiore"; (iv) atti o ritardi da parte dei propri fornitori. In tali casi il termine della consegna si intenderà prorogato per un periodo pari alla durata dell'impedimento.

6.4 L'Acquirente riceverà un avviso scritto di merce pronta allorché i Prodotti ordinati siano disponibili per il ritiro (di seguito anche "Avviso").

6.5 L'Acquirente ha l'obbligo di ritirare i Prodotti entro il termine di 30 (trenta) giorni indicato nell'Avviso. In caso di mancato ritiro dei Prodotti da parte dell'Acquirente entro 30 (trenta) giorni dall'Avviso, tutti i rischi inerenti ai Prodotti saranno integralmente trasferiti all'Acquirente e, Caprari, fermo il diritto all'integrale pagamento del prezzo o alla risoluzione del contratto, potrà provvedere al deposito dei Prodotti non ritirati dall'Acquirente a rischio e spese di quest'ultimo. Decorso 45 (quarantacinque) giorni dall'Avviso senza che l'Acquirente abbia provveduto al ritiro, Caprari avrà la facoltà di applicare una penale pari al 2 % (due per cento) del valore dei Prodotti, per ogni settimana di ritardo fino ad un massimo del valore corrispondente al 20% (venti per cento) del prezzo dei Prodotti, salvo ed impregiudicato il diritto al maggior danno e la facoltà di risoluzione del contratto.

6.6 È facoltà di Caprari e senza che l'Acquirente possa avanzare pretese di indennizzi o compensi, sospendere le consegne e risolvere il contratto in caso in cui: (i) venisse a conoscenza di notizie tali da far dubitare della solvibilità dell'Acquirente; (ii) l'Acquirente fosse in ritardo con i pagamenti.

6.7 Caprari provvederà all'imballaggio dei Prodotti secondo la propria prassi commerciale. Particolari imballaggi o istruzioni di consegna richiesti dall'Acquirente dovranno essere concordati dalle Parti per iscritto al momento dell'ordine ed i costi relativi saranno fatturati a parte all'Acquirente.

## **7. Collaudo**

7.1 Il collaudo potrà essere eseguito solo se richiesto al momento dell'ordine da parte dell'Acquirente. Caprari si riserva tuttavia il diritto di valutare e confermare la fattibilità del collaudo.

7.2 Le spese del collaudo saranno ad intero carico dell'Acquirente e la data e le tempistiche del collaudo saranno scelte da Caprari.

## **8. Trasferimento del Rischio**

8.1 Salva diversa pattuizione nel contratto, il rischio per danni o perdita dei Prodotti si trasferisce all'Acquirente: "FCA" (FCA "Incoterms® 2020") stabilimento di Caprari indicato nel contratto.

## **9. Riserva di Proprietà**

9.1 Nonostante i termini di consegna ed il passaggio del rischio relativamente ai Prodotti e qualsivoglia altra previsione delle presenti Condizioni, la proprietà dei Prodotti non si trasferisce all'Acquirente fintantoché Caprari non abbia ricevuto il pagamento integrale del prezzo dei Prodotti.

9.2 Fino all'integrale pagamento del prezzo, Caprari, pertanto, avrà il diritto assoluto, anche nei confronti dei terzi, di recuperare, vendere o in qualsiasi altro modo disporre dei Prodotti la cui proprietà rimane attribuita a Caprari.

9.3 Se un terzo agisce per pignorare o altrimenti disporre dei Prodotti, l'Acquirente è tenuto ad eccepire che i Prodotti sono di proprietà di Caprari e dare pronta notizia a Caprari stessa al fine di consentirle di tutelare i propri diritti a mezzo delle opportune iniziative giudiziarie.

9.4 Le disposizioni del presente articolo rimarranno valide ed efficaci anche successivamente alla cessazione o alla risoluzione (per qualsivoglia motivo) del contratto.

## **10. Riservatezza**

10.1 L'Acquirente è tenuto a mantenere riservate tutte le notizie di carattere tecnico (es: disegni, prospetti tecnici, documentazione e corrispondenza in generale) e le informazioni qualificate espressamente come confidenziali ricevute da Caprari e comunque apprese in esecuzione del contratto. Tale obbligo permarrà in capo all'Acquirente per la durata di 5 (cinque) anni a far data dalla consegna all'Acquirente dell'ultimo Prodotto o lotto

di Prodotti venduti. Ogni e qualsivoglia diritto di proprietà industriale od intellettuale relativo ai materiali o ai Prodotti (ivi inclusi i disegni, manuali, brochure etc. consegnati unitamente e/o in relazione ai Prodotti) venduti spetta esclusivamente a Caprari e ai relativi titolari.

### **11. Garanzie - Limitazioni di applicabilità della garanzia e responsabilità - Riparazioni e Obbligo di Ritiro**

11.1 Salvo che sia diversamente stabilito nel contratto, tutti i Prodotti sono garantiti contro vizi, difetti o malfunzionamento per un periodo di 12 (dodici) mesi dalla data della fattura. La sostituzione di componenti o di Prodotti in garanzia, non estende ulteriormente la durata della stessa.

11.2 La denuncia di vizi dovrà essere effettuata per iscritto da parte dell'Acquirente a pena di decadenza entro 8 (otto) giorni dal momento della scoperta del vizio ai sensi dell'articolo 1495 del Codice Civile Italiano. La denuncia dei vizi dovrà contenere l'indicazione del difetto riscontrato e i dati identificativi del Prodotto: modello, data di consegna, numero di serie, numero di fattura. Caprari si riserva il diritto di esaminare o di far esaminare i Prodotti che l'Acquirente ha dichiarato essere difformi o difettosi.

11.3 La garanzia è esclusa nei casi di: (i) uso improprio del Prodotto (applicazioni non previste nel manuale d'uso fornito da Caprari, non corretta installazione, non corretto avviamento e/o regolazione); (ii) modifiche o riparazioni sui Prodotti effettuati dall'Acquirente e non espressamente autorizzati da Caprari; (iii) mancata effettuazione della manutenzione preventiva e continuativa come specificato nel manuale d'uso e manutenzione; (iv) sostituzione di componenti con componenti non originali; (v) custodia dei Prodotti in ambienti non idonei / conformi alle indicazioni di Caprari; (vi) naturale logorio, correnti galvaniche, corrosioni chimiche, anomalie di alimentazione elettrica, collegamenti elettrici non previsti dal manuale d'uso e manutenzione, anomalie di azionamento meccanico; (vii) errata selezione del prodotto e/o dei componenti dell'impianto da parte dell'Acquirente, errati settaggi da parte dell'Acquirente e/o difetti relativi a dispositivi secondari (i.e. sistemi di azionamento, regolazione e controllo); (viii) difetti causati durante il trasporto; (ix) difetti dovuti a forza maggiore.

11.4 La richiesta di assistenza in garanzia è tassativamente subordinata alla puntuale ottemperanza dell'Acquirente a tutte le obbligazioni sorte prima della denuncia ed a quelle scadenti nel corso delle operazioni inerenti alla garanzia.

11.5 L'intervento in garanzia, a seguito di preventiva valutazione di Caprari circa l'operatività della stessa, includerà, a scelta di Caprari, la riparazione o la sostitu-

zione dei componenti risultati difettosi, salvo diverso accordo scritto tra le Parti. I Prodotti che durante il periodo di garanzia manifestassero difetti di funzionamento o vizi di costruzione dovranno essere spediti, unitamente al documento comprovante l'acquisto, previa autorizzazione scritta da parte di Caprari, dall'Acquirente, "DDP" "delivery duty paid" ("Incoterms® 2020") a Caprari o alla Rete Service autorizzata che, previa positiva verifica delle condizioni di garanzia, provvederà alla riparazione o alla sostituzione.

11.6 Tutte le spese relative alla rimozione dei Prodotti dal luogo in cui sono installati, al trasporto e alla successiva re-installazione rimangono sempre a carico dell'Acquirente.

11.7 Al termine della riparazione, Caprari invierà all'Acquirente una comunicazione avvisando che i Prodotti sono pronti per il ritiro (di seguito "Avviso di Riparazione"). L'Acquirente ha l'obbligo di ritirare i Prodotti riparati entro 30 (trenta) giorni dalla suddetta comunicazione e riconosce che, in caso di mancato ritiro, Caprari avrà la facoltà di provvedere al deposito dei Prodotti non ritirati dall'Acquirente a rischio e spese di quest'ultimo. L'Acquirente riconosce anche che, decorsi 45 (quarantacinque) giorni dall'Avviso di Riparazione, senza che l'Acquirente abbia provveduto al ritiro, Caprari avrà la facoltà di applicare una penale pari a 50,00 (cinquanta) Euro a settimana fino ad un importo massimo pari alla metà del prezzo di acquisto del Prodotto, salvo il diritto al maggior danno.

11.8 In ogni caso, l'Acquirente si impegna a ritirare i Prodotti entro e non oltre 180 (centottanta) giorni dall'Avviso di Riparazione, autorizzando espressamente Caprari a disporre dei Prodotti non ritirati entro il suddetto termine. La medesima disciplina troverà applicazione anche a Prodotti non ritirati dall'Acquirente a seguito della valutazione (positiva o negativa) da parte di Caprari in merito all'operatività della garanzia.

11.9 Qualora venga concordato che le riparazioni in garanzia siano effettuate sul posto, Caprari si impegna a sostituire, gratuitamente, i pezzi di ricambio soggetti alle clausole di garanzia.

11.10 Inoltre, se richiesto, Caprari metterà a disposizione il personale specializzato occorrente per le riparazioni con l'intesa preventiva che dette prestazioni saranno addebitate secondo le tariffe del Bollettino A.N.I.M.A. (Associazione Nazionale Industria meccanica Varia ed Affini - Unione Costruttori Pompe e Compressori) in vigore. Debbono altresì intendersi a carico dell'Acquirente gli oneri per i necessari mezzi occorrenti alla movimentazione dei materiali ed alla buona riuscita della riparazione e per la manovalanza di aiuto, che dovranno essere tempestivamente messi a disposizione del personale di Caprari. Sono parimenti a carico dell'Acquirente le spese di tra-

sporto, vitto e alloggio del personale di Caprari messo a disposizione per le riparazioni fuori dalla sede di Caprari.

11.11 In ogni caso, le parti sostituite restano di proprietà di Caprari.

11.12 La denuncia dei vizi riscontrati sui Prodotti da parte dell'Acquirente a Caprari non autorizza l'Acquirente: (i) a sospendere i pagamenti dovuti; (ii) a ritenere risolto o a chiedere la risoluzione del contratto.

11.13 La garanzia prestata da Caprari è limitata alla sola riparazione o sostituzione dei Prodotti risultati difettosi. È esclusa ogni responsabilità per eventuali danni diretti e/o indiretti derivanti dalla vendita e dall'utilizzo dei Prodotti quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo: fermi linea, interruzione e/o perdite di produzione, mancati o limitati guadagni, costi ecc. In ogni caso, la responsabilità di Caprari in relazione al contratto con l'Acquirente o di qualsiasi altra natura è limitata al prezzo pagato dall'Acquirente per i Prodotti.

11.14 Caprari non potrà essere ritenuta responsabile per qualsiasi incidente a persone o cose per o durante l'uso o per causa o in dipendenza dei Prodotti.

11.15 Caprari non potrà essere ritenuta responsabile in caso di infrazioni a brevetti, marchi, modelli, o altri diritti di proprietà intellettuale o industriale, qualora i prodotti siano realizzati su richiesta dell'Acquirente e/o del distributore o su disegni, indicazioni o modelli dagli stessi forniti.

11.16 L'articolo 11, senza pregiudizio delle norme imperative applicabili, è la sola garanzia fornita da Caprari in relazione ai Prodotti. La garanzia è espressamente fornita in luogo di qualsiasi altra garanzia o dichiarazione, sia esplicita che implicita, inclusa qualsiasi garanzia relativa all'idoneità dei Prodotti.

## 12. Varie - Comunicazioni

12.1 L'eventuale sopravvenuta inapplicabilità totale o parziale di una qualsiasi clausola delle presenti Condizioni, lascia impregiudicata la validità delle altre clausole.

12.2 I dati riportati sulle offerte, cataloghi, lettere circolari, pubblicità, quali a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, peso, prestazioni, misure, termini di consegna ecc., sono puramente indicativi e non costituiscono impegno di Caprari in tale senso.

12.3 Tutte le comunicazioni previste ai sensi del contratto e/o in relazione alle Condizioni dovranno essere effettuate a mezzo posta elettronica.

## 13. Legge applicabile, Giurisdizione

13.1 L'Acquirente e Caprari concordano che le presenti Condizioni, la loro interpretazione, esecuzione, adempimento, inadempimento, validità ed efficacia saranno regolati dalla legge italiana. Le Parti espressamente

escludono l'applicazione della Convenzione di Vienna del 1980 sui contratti per la vendita internazionale di beni mobili.

13.2 Tutte le controversie derivanti dalle presenti Condizioni o da qualsiasi accordo stipulato in connessione con esse, e derivante dalla loro interpretazione, esecuzione, adempimento e inadempimento, validità ed efficacia saranno sottoposte in via esclusiva alla giurisdizione del Foro di Modena.

## 14. Disposizioni finali

14.1 Le presenti Condizioni possono essere modificate, integrate, variate esclusivamente da parte di Caprari, in forma scritta.

## 15. Privacy

15.1 Ai sensi e per gli effetti del D.lgs. 196/03 (cd. "Codice Privacy") e del Regolamento UE 679/2016 ("GDPR"), le Parti si danno reciprocamente atto ed accettano che, nell'esecuzione delle attività previste dalle presenti Condizioni, i dati personali relativi a ciascuna di esse saranno trattati per finalità connesse all'esecuzione di tali Condizioni ai sensi dell'art. 6.1, lett. b) del GDPR, anche con l'ausilio di mezzi elettronici ovvero per dare esecuzione ad obblighi previsti dalla normativa vigente o dalle Autorità competenti.

Firma per accettazione.  
L'Acquirente

---

Ai sensi e per gli effetti di cui agli articoli 1341 e 1342 Codice Civile Italiano, l'Acquirente dichiara di aver letto e di approvare espressamente le clausole previste dai seguenti Articoli: art. 1. Generale; art. 2. Ordini e Contratti; art. 3. Specifiche Prodotti; art. 4. Prezzo dei Prodotti; art. 5. Termini di Pagamento; art. 6. Consegna, Spedizione e Ritiro dei Prodotti; art. 7. Collaudo; art. 8. Trasferimento del Rischio; art. 9. Riserva di Proprietà; art. 10. Riservatezza; art. 11. Garanzie - Limitazioni di applicabilità della garanzia e responsabilità - Riparazioni e Obbligo di Ritiro; art. 13. Legge applicabile, Giurisdizione.

L'Acquirente

---